

Приложения

Словарь терминов

Андрогинос (греч. гермафродит) – человек с аномальным строением половой сферы, соединяющей в себе признаки и мужского, и женского полов.

Барайта (арам. "внешняя") – **галаха** (см.), не включенная в **Мишну** (см. Указатель названий книг) ее название указывает на то, что она осталась вне Мишны.

Бейт-дин (ивр. "дом суда") – еврейский судебный орган, действующий в строгом соответствии с законами Торы ист. также законодательный орган.

Бейт-мидраш (ивр. "дом учения") – помещение, специально предназначенное для изучения Торы.

Большая трума – см. **трума**.

Второй по нечистоте – см. **ритуальная нечистота**.

Галаха (ивр. "направление", "установка") – в узком смысле: предписание, объясняющее способ исполнения заповеди Торы в широком смысле: вся совокупность законов об исполнении заповедей Торы. (Чтобы отразить это двоякое понимание термина, мы пишем это слово с маленькой буквы, когда употребляем его узком смысле, и с заглавной – когда употребляем его в широком смысле.)

Галаха, полученная Моше на Синае – предписание Устной Торы, которое не имеет видимой связи с текстом Письменной Торы и не может быть выведено из него с помощью какого-либо из методов исследования Торы. Подчеркнем, однако, что достоверность такого закона никогда не подвергается сомнению в Устной Торе, так как подлинность его как части устной традиции, идущей от Моше-рабейну, удостоверяется авторитетом **Талмуда** (см.).

Гаон (ивр. "величие") – титул главы йешивы в Вавилоне (Двуречье) во времена так наз. "эпохи гаонов" (VI-X вв. н.э.).

Гейгином (ивр. "ад") – понятие, обозначающее определенный этап пути души в духовных мирах после смерти человека, на котором происходит очищение души от скверны, запятнавшей ее вследствие грехов, совершенных человеком в этом материальном мире.

Гениза (ивр. "скрывание с целью сохранения") – специальное помещение (часто в синагоге), в котором складывают священные книги и предметы, которые уже невозможно использовать по причине их ветхости, но которые из-за их святости запрещается выбрасывать.

Дмай (от арам. "да май?" – "что это?") – плоды, выросшие на территории Страны Израиля, относительно которых точно неизвестно, отделили ли от них **маасер** (см.) или нет. Мудрецы Торы постановили, что плоды простых невежественных евреев-земледельцев – всегда **дмай**, и покупающий их обязан сам отделить **массеры**.

Зав (ивр.) – еврей, у которого происходит ненормальное истечение из полового органа (см. **зов**), сообщающее ему **ритуальную нечистоту** (см.) очень высокой степени (см. Ваикра 15:1-15).

Зава (*ивр.*) – ж.р. слова **зав** (см.) – еврейка, у которой происходит ненормальное истечение из полового органа (см.**зов**), сообщающее ей **ритуальную нечистоту**(см.) очень высокой степени (см. Ваикра 15:25-30).

Зов (*ивр.*) – истечение из полового органа, сообщающее человеку очень высокую степень **ритуальной нечистоты** (см.) у мужчины оно белого цвета, у женщины – это кровяные выделения (однако не менструальные).

Зуз – серебряная монета времен Мишны (3.5– 4 г), 1/4 сэлы (шекеля).

Йецер-гара (*ивр.* "дурное влечение") – сила души, влекущая еврея прочь от исполнения воли Всевышнего дана человеку Творцом ради обеспечения ему полной свободы выбора поведения.

Кагрогерет (*ивр.* "[величиной] с сушеный инжир") – галахический термин, обозначающий определенное количество пищи, – большее, чем **казаит** (см.), но меньшее, чем **кабейца** (ок. 55 г).

Казаит (*ивр.* "[величиной] с маслину") – галахический термин, обозначающий минимум, который считается едой (ок. 27 г).

Карет (*ивр.* "отсечение", "отторжение") – высшая мера духовного наказания за нарушение некоторых заповедей Торы, которое осуществляет Всевышний сам.

Кармелит – см. Введение к этому трактату.

Килаим (*ивр.* "соединение несовместимого") – термин **Галахи**, объединяющий три запрета: сеять, сажать рядом и скрещивать растения различных видов выполнять работу, используя одновременно животных (и птиц) различных видов и случать их носить или вообще использовать для обогрева тела материю, сотканную из овечьей шерсти и льна.

Килаим запрещены как попытка нарушить миропорядок, изначально созданный Творцом.

Кли (*ивр.*) – галахическое понятие, имеющее большой диапазон значений: это и орудия труда, и посуда, и обувь, и одежда короче говоря, это всевозможные предметы, назначение которых – служить подспорьем человеку в многообразии его деятельности.

Кли, как правило, воспринимает **ритуальную нечистоту** (см.) необходимое условие для этого – способность **кли** вмещать в себя что-либо, и поэтому гладкие и прямые предметы из дерева – ее не воспринимают. С точки зрения способности воспринимать **ритуальную нечистоту** имеет также значение различие между **кли**, предназначенным для непосредственного использования самим человеком, и **кли**, играющим лишь вспомогательную роль для другого **кли**.

Кли шейни (*ивр.* "второй сосуд") – галахическое понятие, связанное с законами о субботе: посуда, в которую переложили или перелили горячую пищу или жидкость из той посуды, в которой это было приготовлено на огне при этом процесс приготовления пищи ослабляется в такой степени, что, например, уже становится возможным добавить в **кли шейни** холодную пищу или жидкость без опасения нарушить запрет о приготовлении горячей пищи в субботу.

Коген (ивр. "священнослужитель") – потомок первого первосвященника, Агарона, брата Моше-рабейну, имеющий исключительное право на служение в Храме. В настоящее время *коген* также исполняет ряд специфических, связанных с его саном, заповедей Торы (например, благословляет народ благословением, о котором говорит Тора), и потому должен быть окружен особым уважением.

Согласно закону Торы, *коген* обязан беречь себя от осквернения трупной **ритуальной нечистотой** (см.)

Кутим (ивр. ныне *шомроним*, "самаритяне") – народ, приведенный ассирийским царем из месопотамского города Кута и поселенный на месте изгнанных 10-и израильских колен. С течением времени эти люди приняли на себя исполнение отдельных заповедей Письменной Торы, однако всегда отрицали и продолжают отрицать Устную Тору.

Ладонь (ивр. "те'фах", в Письменной Торе – "то'фах") – мера длины: ок. 8 см 1/6 часть **локтя** (см.).

Левит (ивр. "леви") – потомок Леви, сына нашего праотца Яакова, имеющий исключительное право на некоторые виды служения в Храме в наше время также исполняет некоторые специфические заповеди Торы и должен быть окружен особым уважением.

Лог (ивр.) – мера объема жидкостей и сыпучих тел, ок. 1/2 л.

Локоть (ивр. "ама") – мера длины, ок. 48 см.

Лулав (ивр. "побег финиковой пальмы") – одно из четырех растений, необходимых для исполнения заповеди в праздник Сукот. В широком смысле слова – синоним всей связки из этих растений.

Маасер (ивр. "десятина") – часть, которую согласно закону Торы необходимо отделять от плодов, выросших на территории Страны Израиля. *Первый маасер* должен быть отдан **левиту** (см.), который обязан отделить от него 1/10 часть (*трумат-маасер*) и отдать ее **когену** (см.). *Второй маасер*, отделенный от той части плодов, которая осталась после отделения *первого маасера*, необходимо доставить в Иерусалим и съесть там в состоянии **ритуальной чистоты** (см.). В 3 и 6 годы семилетнего цикла этот *маасер* отдают бедным на месте (не отвозя в Иерусалим), и тогда он называется *маасер бедняков*.

В широком смысле слова *маасером* (или *маасерами*) называют все отделения от урожая, которые предписывает Тора, включая **труму** (см.).

Ман (ивр.) – сверхъестественный хлеб с небес, который сыны Израиля ели в пустыне после исхода из Египта (см. Шмот, 16:13-16, 35).

Мезуза (ивр. "косяк двери") – маленький свиток пергамента, на котором написаны два отрывка из Торы, в которых упоминается заповедь о мезузе. Согласно ей, этот свиток (который обычно вставляют в футляр) евреи обязаны прикреплять к косякам дверей и ворот своего дома.

Мецора (ивр.) – человек, находящийся в особом состоянии, которое внешне выражается в появлении на коже ярко-белых пятен и характеризуется высокой степенью **ритуальной нечистоты** (см.). Тора называет это состояние *цара'ат* и, предписывая, чтобы *мецора* удалялся от людей,

накладывает на него ряд ограничений в образе жизни. После выздоровления он обязан пройти процедуру ритуального очищения и, в частности, совершить определенные жертвоприношения (см. Ваикра 13:1-46, 14:1-32). Необходимо подчеркнуть, что это состояние не имеет ничего общего с болезнью "проказа", но вызывается чисто духовными причинами и имеет место лишь тогда, когда существует Храм, в котором Всевышний присутствует в среде народа Израиля.

Мидрас – см. в объяснении мишны 6:8.

Миквэ (*ивр.* "скопление [воды]") – специальный бассейн (или водоем), вмещающий не менее 726 л воды, скопившейся там естественным путем, без приложения к этому силы человека погружение в *миквэ*, согласно Торе, очищает от **ритуальной нечистоты**.

Минха – (*ивр.* "дар") – ежедневное мучное жертвоприношение в Храме, которое совершали в послеполуденное время ежедневная послеполуденная молитва.

Чтобы различить эти два значения слова, название молитвы мы пишем с заглавной буквы, а название жертвоприношения – со строчной.

Мишкан (*ивр.* "обитель") – переносной Храм, сопровождавший народ Израиля в его пути через пустыню после исхода из Египта (см. Шмот, 25:1-8 и далее до конца книги).

Могель (*ивр.* "совершающий обрезание") – специалист, совершающий обрезание согласно закону Торы.

Молитва – см. "**Шмонэ-эсрэ**".

Мукцэ – (*ивр.* "[нечто] особенное, выделенное") – галахический термин, обозначающий предметы, которые в субботу запрещено передвигать (см. предисловие к объяснению мишны 3:6).

Начерпанная вода – галахический термин, обозначающий воду, к которой была приложена сила человека, в отличие от воды, собравшейся в *миквэ* (см.) естественным путем. Если человек, очистившись в *миквэ* от **ритуальной нечистоты** (см.), вылил на себя (или на него вылил другой человек) 3 **лога** (см.) начерпанной воды, он, согласно декрету мудрецов Торы, снова стал ритуально нечистым.

Нида (*ивр.* "отдаленная") – женщина в период менструации.

Нолад (*ивр.* "родившееся") – галахический термин, обозначающий нечто, появившееся на свет, или достигшее нового состояния в субботу или праздник, и потому запрещенное как **мукцэ** (см.).

Нечистота – см. **ритуальная нечистота**.

Нечистота шатра – **ритуальная нечистота трупа** (см.), которую восприняли "шатер" (т.е. закрытое помещение) и все люди и вещи в нем от находящегося там трупа.

Ола (*ивр.* "возносящаяся") – так называемое "всесожжение": жертвоприношение, которое сжигают на жертвеннике целиком обладает высшей степенью святости.

Отец нечистоты – см. **ритуальная нечистота**.

Палец (ивр. "эцба") – мера длины, 1/4 **ладони** (см.). 3х3 пальца – минимальный размер куска материи, воспринимающего **ритуальную нечистоту** (см.).

Первый по нечистоте – см. **ритуальная нечистота**.

Первый танай – см. **танай**.

Песах – (ивр.) название жертвоприношения, совершение которого, согласно Торе, является центральным моментом этого праздника Песах.

Чтобы отличить название жертвоприношения от названия праздника, мы пишем его с маленькой буквы.

Приа (ивр. досл. "обнажение") – второй этап совершения обрезания согласно закону Торы: надрезание тонкой пленки, оставшейся после удаления крайней плоти и заворачивание ее назад, обнажающее головку полового члена, – что гарантирует сохранение эффекта обрезания (см. мишну 19:2).

Ревии (ивр. "четверть") – мера объема жидкостей, 1/4 **лога** (см.), равная 86 мл.

Ритуальная нечистота (ивр. "тумъа") – особое состояние еврея, противоположное святости, когда он не имеет права касаться **святынь** (см.): например, есть **туму** (см.) если он **коген** (см.), приходит в Храм и т.п.

Источник **ритуальной нечистоты** называется в **галахе** "отцом нечистоты", воспринявший ее от него – **первый по нечистоте**, воспринявший, в свою очередь, от последнего – **второй по нечистоте** в будничных условиях **нечистота** далее не передается, однако **святыни** (см.) воспринимают **нечистоту** и от **второго по нечистоте**.

Изложению законов о **ритуальной нечистоте** посвящена значительная часть книги Торы "Ваикра", и необходимо подчеркнуть, что этот вид нечистоты не имеет ничего общего с нечистотой физической, но имеет природу чисто духовного порядка.

Ритуальная нечистота трупа – высшая степень **ритуальной нечистоты** (см.), "отец отцов нечистоты", источником которой является труп еврея это состояние возникает от соприкосновения с мертвым телом или из-за нахождения вместе с ним в одном помещении. Процесс очищения от нее длится семь дней.

Святыни (ивр. "кодашим") – общее название всех приношений Всевышнему. Сюда относятся как части урожая Земли Израиля, которые Тора предписывает отделять (**тума, маасер** – см.), так и все виды жертвоприношений. Среди последних различают **большие святыни** (ивр. "кодеш-кодашим", досл. "святая святых"), обладающие высокой степенью святости, и **малые святыни** (ивр. "кодашим калим", досл. "легкие святыни"), обладающие меньшей степенью святости.

Сеа (ивр.) – мера объема сыпучих тел, ок. 13 л.

Сит (ивр.) – см. 13:4.

Скила (ивр. "убиение камнем") – самый тяжелый из видов казни, предусматриваемых Торой. Он заключается в том, что приговоренного связанным сбрасывают со значительной высоты на камни.

Талит (ивр. "плащ") – в древности верхняя одежда еврея в настоящее время – четырехугольное покрывало, которое надевает на себя еврей во время молитвы. К углам *талита* должны быть привязаны **цицит** (см.).

Талмид-хахам (ивр. досл. "мудрый ученик") – еврей, посвятивший себя изучению Торы и достигший в этом значительных успехов.

Талмидей-хахамим – мн. число от **талмид-хахам** (см.).

Тамид (ивр. "постоянное, регулярное") – ежедневное жертвоприношение, которое совершают в Храме за весь народ Израиля оно состоит из двух ягнят, одного из которых приносят утром, а второго – после полудня. Название этого жертвоприношения отражает, в частности, тот факт, что по закону Торы оно должно совершаться в любой день – как в будни, так и в субботы и праздники.

Танай, правильнее *тана* (арам. "повторяющий, сообщающий") – мудрец Торы, принявший участие в разработке и систематизации Устной Торы. Завершение эпохи *танаев* – создание кодекса *Мишны* (см. Указатель названий книг) в III в.н.э.

Первый танай (арам. "тана кама") – талмудический термин, обозначающий анонимного *таная*, излагающего первую часть обсуждаемой мишны и кому затем возражают мудрецы, называемые в той же мишне по именам.

Та'хаш (ивр.) – животное со шкурой чрезвычайно красивой расцветки. Из шкур *тахашей* состоял верхний слой покрытия **Мишкана** (см.).

Те'вель (ивр.) – галахический термин, обозначающий плоды Страны Израиля, о которых точно известно, что от них не отделили ни **труму** (см.), ни **маасер** (см.).

Тефах – см. **ладонь**.

Трума (ивр. "возношение") – часть урожая Земли Израиля, которую Тора предписывает отделять и отдавать **когену** (см.): так называемую *большую труму* – хозяину урожая, *трумат-маасер* (ивр. "возношение от десятины"), т.е. *труму от первого маасера* – **левиту** (см.) от полученного им **маасера** (см.).

Трума является **святыней** (см.), и есть ее разрешается только *когену* в состоянии ритуальной чистоты.

Тфилин (ивр. "молитвенные принадлежности") – черные кожаные коробочки, внутри которых находятся маленькие свитки пергамента с написанными на них теми отрывками из Торы, в которых упоминается заповедь *тфилин*. Евреи повязывают их на руку и голову во время молитвы.

Тхум шабат (ивр. досл. "субботняя территория") – территория вокруг населенного пункта, по которой разрешается ходить в субботу, не нарушая заповеди о субботнем покое граница этой территории отстоит от населенного пункта на расстоянии 2000 **локтей** (см.).

Хала (ивр. "булка, каравай") – часть теста, которую Тора предписывает отделять и отдавать **когену** (см.) является **святыней** (см.).

Хатат (ивр. "искупительная жертва") – жертвоприношение, которое совершает человек, нарушивший запрет Торы нечаянно или по ошибке.

Хилазон (*ивр.*) – чрезвычайно редкая рыба (или морское животное), из крови которой в древности изготовляли драгоценную голубую краску *тхелет*. Шерсть цветатхелет в **Мишкане** (см.) была составной частью полотнищ, из которых состояла крыша, занавесей и одежды **когенов** Тора предписывает, чтобы одна нить в **цицит** (см.) была цвета *тхелет*.

Хол-гамозд (*ивр.* "праздничные будни") – дни между первым и последним днями праздников Песах и Сукот, когда частично разрешена работа.

Хо'меш (*ивр.* "пятое") – добавление к основной стоимости, которое Тора предписывает прибавлять в том случае, если человек выкупает принадлежащую ему **святыню** (см.) – например, **маасер** (см.). Оно равно 1/4 части основной стоимости и оказывается, таким образом, ПЯТОЙ четвертью (откуда и ее название).

Цицит (*ивр.* "кисти") – завязанные особым образом кисти из шерстяных нитей, которые Тора предписывает привязывать к углам четырехугольной одежды (см. Бемидбар, 15:37-40).

Шаатнез (*ивр.* также перен. "соединение несовместимого") – ткань, сотканная из льна и овечьей шерсти, которую по закону Торы запрещается надевать на себя и даже использовать для какого бы то ни было обогрева тела (см. **килаим**).

Швут – см. Введение и предисловие к мишне 16:6

Шерец (*ивр.* "кишащее") – общее название мелких животных вроде мышей, ящериц, раков и лягушек, объединяющим свойством которых является способность бурно размножаться. Тора запрещает евреям есть их мертвые **шерецы** 8 видов (см. Ваикра, 11:29-31) являются источниками **ритуальной нечистоты** (см.).

Шитуф (*ивр.* "объединение людей по общему делу или интересам") – объединение жителей всех дворов, выходящих в один проулок, для того, чтобы он превратился в **личное субботнее владение** всех, живущих в нем, и стало возможным переносить вещи в субботу из одного двора в другой через проулок.

Средством такого объединения служит определенное количество какой-либо пищи или вина, собранное вскладчину всеми жителями проулка.

"Шма" (*ивр.* "слушай") – молитва, которую Тора предписывает читать дважды в день: утром и вечером. Называется так по своим первым словам: "Слушай, Израиль: Господь, наш Бог, Господь – един" вместе с добавлениями, сделанными мудрецами Торы, состоит из трех отрывков: Дварим, 6:4-9, 11:13-22, Бемидбар, 15:37-41 символ еврейской веры.

"Шмонэ-эсрэ" (*ивр.* "восемнадцать"), или просто **Молитва**, а также **Амида** (*ивр.* досл. "стояние") – молитва, составленная мудрецами Великого сангедрина в начале эпохи Второго Храма, которые предписали всем евреям читать ее трижды в сутки – вечером, утром и после полудня – каждый день. В субботы, праздники, новомесячья и посты в нее вносятся определенные изменения читается всегда стоя, а в будни состоит из восемнадцати благословений (отсюда ее название), к которым в конце эпохи Второго Храма было добавлено девятнадцатое.

Шофар (ивр.) – бараний рог, в который трубят в Рош-гашана, исполняя предписание Торы (Бемидбар, 29:1).

Шхита (ивр. "резка скота") – способ резки скота, предписанный Торой.

Эйрув тхумин (ивр. "соединение территорий") – согласно постановлению мудрецов Торы, способ расширить **тхум шабат** (см.), то есть обеспечить возможность выйти в субботу за пределы населенного пункта более чем на 2000 локтей (см.).

Для этого накануне субботы на границе территории **тхум шабат человек** оставляет минимум пищи, достаточный для двух субботних трапез: таким образом это место как бы становится его новым местожительством на эту субботу, и он теперь может отходить от него еще на 2000 локтей.

Эйрув хацейрот (ивр. "соединение дворов") – согласно постановлению мудрецов Торы, способ сделать двор со всеми выходящими в него домами одним личным субботним владением и получить возможность выносить вещи в субботу из дома во двор, переносить их во дворе и вносить в любой дом.

Для этого накануне субботы в один из домов, выходящих во двор, все жители дома приносят по кусочку теста, из которого затем выпекают целый хлеб, или берут целый хлеб с самого начала и передают его во владение всем жителям двора.

Указатель названий книг

Арух (ивр. "Словарь") – самый первый по времени словарь терминов Талмуда и Мидраша. Его автор – раби Натан бен Йехиэль из Рима (1035-1110?) – глава йешивы, талмудист и лексикограф. Этот фундаментальный труд сохранил свое выдающееся значение и сегодня.

Бейт-Йосеф (ивр. "Дом Йосефа") – фундаментальный галахический труд раби Йосефа Каро (1488-1575), одного из величайших авторитетов галахи, на создание которого потребовалось целых 20 лет. В связи с каждой галахой автор приводит мнения всех кодификаторов законов Торы и выносит решение, какому из них надлежит следовать. По окончании этого труда р. Й. Каро создал его сокращенный вариант, состоящий уже только из вынесенных им галахических решений, в котором отсутствуют противоречивые мнения, – это и есть "**Шулхан арух**" (см.).

Брейшит Раба – см. **Мидраш Раба**.

Гемара (арам. "завершение учения") – см. **Талмуд**.

Йефэ эйнаим (ивр. "Прекрасный глазами") – сборник примечаний-комментариев к **Талмуду Бавли** (см.), включающий в себя ссылки на **Талмуд Йерушалми** (см.) и многочисленные **мидраши** (см.), а также существующие версии текста создан раби Арье-Лейбом Елиным (втор. пол. XIX в.).

Кесеф мишнэ (ивр. "двойное серебро") – комментарий рабейну Йосефа Каро (1488-1575), одного из величайших авторитетов Галахи, к труду Рамбама "Мишнэ-Тора", в котором вскрываются источники постановлений Рамбама и, в частности, даются ответы на "Примечания-возражения" Раавада.

Маген Аврагам (ивр. "Щит Аврагама") – комментарий к первому разделу галахического кодекса "Шулхан-арух", созданный раби Аврагамом Гомбинером

(1637-1683?) – выдающимся польским талмудистом и кодификатором законов Торы.

Магид мишнэ (*ивр.* "Второй вестник") – еще один комментарий рабейну Йосефа Каро (1488-1575) к труду Рамбама "Мишнэ-Тора" (см. **Кесеф мишнэ**).

Мехильта (*арам.* "Сборник") – галахический **мидраш** (см.) к книге Торы "Шмот", созданный в Стране Израиля ок. IV в. н.э.

Мидраш (*ивр.* "изучение, толкование") – определенный подход в объяснении смысла текста Письменной Торы, базирующийся на Устной Торе. Материал в *мидраше* обычно копирует последовательность текста Священного Писания и выявляет его внутреннее содержание – в частности, галахическое. Сборники, зафиксировавшие *мидраши*, бытовавшие до тех пор лишь в устной традиции, составлены в период времени от эпохи Мишны (II-III вв. н.э.) до X в. наиболее известный из них – **Мидраш Раба** (см.).

Мидраш Раба – сборник *мидрашей* (см.), созданный в Стране Израиля в II или III в.н.э. мудрецом по имени Раба.

Мидраш раби Танхумы – сборник *мидрашей* (см.), составленный раби Танхумой, жившим в Стране Израиля в IV в. н.э.

Мишна (*ивр.* "повторение") – в широком смысле часть Устной Торы, кодекс законов Торы, записанный в III в. н.э. по инициативе и под руководством рабейну Йегуды Ганаси, тогдашнего духовного руководителя народа Израиля.

Мишна (в широком смысле слова, с заглавной буквы в нашем переводе) состоит из шести отделов, которые образованы рядом трактатов, разделенных на главы, которые, в свою очередь, делятся на более мелкие части. Каждая из них представляет собой изложение одного или нескольких законов, связанных общей темой. Это – *мишна* в узком смысле слова (с маленькой буквы в нашем переводе).

Мишнэ-Тора (*ивр.* "Повторение Торы"), или **Яд гахазака** (*ивр.* "Сильная рука") – фундаментальный галахический труд рабейну Моше бен Маймона (Рамбама), охватывающий всю Устную Тору.

Млехет Шломо (*ивр.* "Работа Шломо") – комментарий к Мишне, который создал раби Шломо Адени (1567-1625?). Уроженец Йемена, р. Шломо прожил свою жизнь в Стране Израиля в ужасающей нищете, в сплошных несчастьях и страданиях, непрерывно, однако, занимаясь Торой. Его труд (работа над которым заняла более 30 лет) имеет огромное значение как для правильного понимания смысла Мишны, так и для определения галахи. В частности, он оказал неоценимую помощь для выяснения точного текста Мишны, поскольку р. Шломо работал с рукописями, утраченными впоследствии.

Ор гадоль (*ивр.* "Великий свет") – галахический труд раби Йерухама-Йегуды-Лейба Перельмана (1835-1896), известного как "Великий из Минска", где он был раввином.

Писания – см. **Танах**.

Талмуд Бавли, или просто **Бавли** – см. **Талмуд**.

Талмуд Йерушалми, или просто **Йерушалми** – см. **Талмуд**.

Талмуд (ивр. "Учение") – свод Устной Торы. Состоит из **Мишны** (см.), излагающей галаху, и **Гемары** – обширного комментария к Мишне, исследующего, в частности, ее происхождение из текста Письменной Торы.

Имеются два варианта Талмуда: *Талмуд Йерушалми* ("Иерусалимский") создан в Стране Израиля в IV в. н.э., *Талмуд Бавли* ("Вавилонский") – в Двуречье в VI в. н.э.

Танах – еврейское название Письменной Торы, являющееся аббревиатурой названий трех ее основных частей: собственно ТОРА (или Пятикнижие), НЕВИИМ (Пророки) и КТУВИМ (Писания).

Тикуней Зогар (ивр. "Исправления к Зогару") – книга, представляющая собой как бы отдельную часть "Зогара": кабалистический комментарий к самому началу Торы – рассказу о сотворении мира напечатана впервые в 1558 г. в Мантуе (Италия).

Тифэрет Исраэль (ивр. "Краса Израиля") – очень известный комментарий к Мишне, созданный раби Исраэлем Лифшицем (1782-1860), одним из виднейших раввинов Германии. В нем, в частности, заново объясняются трудные для понимания места Мишны и разъясняется галаха.

Тосафот – (ивр. "Дополнения") – комментарии к *Талмуду Бавли* (см. **Талмуд**), дополняющие ранее созданный комментарий Раши созданы в XII-XIV вв. в странах Западной Европы.

Тосафот раби Акивы Эйгера – комментарии к *Талмуду Бавли* (см. **Талмуд**), принадлежащие р.А.Эйгеру (1761-1837) – раввину и главе йешивы г. Познань (совр. Польша), одному из крупнейших авторитетов Г'алахи последнего времени.

Тосефта (арам. "Добавление") – кодекс, включающий в себя Галаху, не вошедшую в **Мишну** (см.), а также более подробное изложение законов, сообщенных в **Мишне** кратко.

Структура *Тосефты* – копия строения *Мишны* по главам, трактатам и отделам.

Тосфот йешаним (ивр. "Дополнения старых [комментаторов]") – компилятивный сборник, составленный р. Йосефом-Йесселем, сыном Вольфа, Галеви и впервые опубликованный в 1736 г. в Берлине.

Тосфот Йомтов (ивр. "Дополнения Йомтова") – комментарий к **Мишне** (см.), дополняющий комментарий Бартануры. Создан раби Йомтовом-Липманом геллером (1579-1654) – выдающимся талмудистом, кабалистом и поэтом, возглавлявшим ряд еврейских общин Восточной Европы (в частности, Праги и Кракова) в тяжелейшие времена Тридцатилетней войны и хмельницыны.

Тосфот хадашим (ивр. "Дополнения новых [комментаторов]") – компилятивный комментарий к **Мишне** (см.), в основе которого лежит сборник, составленный в XIII в. раби Шимшоном-хасидом (Блохом), раввином Альтоны (г. Гамбург), и раби Шаулом Левенштаммом, верховным еврейским судьей г. Амстердама. В последующих изданиях сборник дополнен новыми комментариями, заимствованными из трудов позднейших авторитетов Торы.

Турей загав (ивр. "Золотые ряды") – комментарий к "**Шулхан-аруху**" (см.) выдающегося кодификатора законов Торы раби Давида Галеви (1586-1667), раввина нескольких городов Германии и Моравии в период Тридцатилетней войны, а в конце жизни – раввина г. Львова. Аббревиатура названия этого труда – "Таз" – стала псевдонимом его автора.

Шилтей гиборим (ивр. "Щиты богатырей") – комментарий к главному галхическому труду Рифа, написанный р. Йегошуа-Боазом из дома Баруха (XVI в.) – выдающимся талмудистом, автором указателей "Тора ор", "Масорет гашас", "Эйн-мишпат" и "Нер мицва", без которых не обходится ни одно из современных изданий **Талмуда** (см.).

Шнот Элиягу (ивр. "Учение Элиягу") – комментарий Виленского гаона, раби Элиягу, к первому разделу **Мишны** (см.) "Зраим", отличающийся одновременно необыкновенной глубиной и новизной подхода. Комментарий ориентирован на объяснение **Мишны** с позиции **Талмуда Йерушалми** (см.), чем достигается двоякая цель: содержание **Мишны** показывается в совершенно новом свете и разъясняются многие темные места в **Талмуде Йерушалми**, бывшие до тех пор неразрешимой загадкой для исследователей.

Шулхан арух (ивр. "Накрытый стол") – кодекс законов Торы, созданный рабейну Йосефом Каро (1488-1575), одним из величайших авторитетов галахи. Он состоит из четырех частей, каждая из которых посвящена определенному кругу законов, близких по содержанию. Первая часть, "О'рах хаим" ("Жизненный путь"), излагает законы повседневной жизни вторая, "Йорэ деа" ("Вразумление") – законы о кашерности пищи и запреты, охраняющие еврейский образ жизни третья, "Э'вен гаэзер" ("Столп помощи"), перечисляет законы о семейной жизни четвертая, "Хошен мишпат" ("Основа правосудия") посвящена юридическим проблемам.

Кодекс "Шулхан арух" принят всем народом Израиля в качестве основного, наиболее авторитетного источника законов Торы.

Энциклопедия талмудит (ивр. "Талмудическая энциклопедия") – фундаментальный труд, по замыслу его создателей долженствующий охватить всю Галаху. Начат по инициативе раввинов р. Меира Берлина (1880-1949) и р. Шломо-Йосефа Зевина (1890-1978) первый том напечатан в 1947 г., к настоящему времени вышло двадцать четыре тома.

Указатель имен

В этот указатель не включены имена мудрецов Мишны и Талмуда.

Альбек, р. Ханох, р. Ханох (1890-1972) – исследователь Талмуда, профессор Иерусалимского университета, автор комментария к Мишне и редактор нескольких научных изданий раввинской литературы.

Бартанура (правильнее БЕРТИНОРО), р. Овадья (1450?-1516?) – автор самого распространенного комментария к Мишне (наподобие комментария **Раши** (см.) к Торе). Уроженец Италии, с 1488 г. – раввин г. Иерусалима, сделавший очень много для поднятия духовного уровня еврейского общины.

Виленский гаон, р. Элиягу (1720-1797) – гениальный талмудист, комментатор Торы, Мишны, Гемары и "Шулхан-аруха" один из величайших духовных руководителей еврейства в новое время.

Гагра – см. **Виленский гаон**.

Гамеири, р. Менахем бен Шломо (1249-1316) – один из величайших мудрецов Прованса. Комментатор Талмуда, "осветивший, – по выражению его современника, – своей потрясающей мудростью все наше Изгнание". Почти 600 лет труды его оставались в полной неизвестности, их открытие и издание – одно из ярчайших событий в еврейской истории новейшего времени.

Гаран, рабейну Нисим бен Реувен Геронди (1310?-1375) – один из крупнейших испанских авторитетов галахи, глава йешивы в г. Барселона. Известен своими комментариями к **гарифу** (см.) и к Талмуду, а также своими ответами на галахические запросы.

Гариф, рабейну Ицхак Альфаси (1013-1103) – один из величайших авторитетов галахи и комментаторов Талмуда. Жил в Алжире и Марокко. В 1088 г. был вынужден бежать в Испанию, спасаясь от религиозных преследований основал йешиву в г. Лусена, что ознаменовало собой перемещение центра Торы из Северной Африки в Испанию. Вместе с **Рамбамом** (см.) и **Рошем** (см.) Гариф заложил основу для всего развития галахи вплоть до нашего времени.

Магарит, раби Йосеф бен Моше ди Трани (1568-1639) – выдающийся кодификатор законов Торы и комментатор Талмуда, трудов **Рамбама**, **Гарифа** и **Гарана** (см.), а также автор ряда важных сочинений. Родился в г. Цфат (Страна Израиля), позже жил в Иерусалиме в 1600 г. выехал в Константинополь, чтобы собирать деньги для помощи евреям Цфата, страдавшим от голода вследствие нашествия саранчи, где его приняли с большим почетом, но принудили остаться в качестве главы йешивы позже был избран главным раввином Турции основал особый раввинский суд для выяснения галахических проблем и сам руководил им ок. 80 его учеников сыграли весьма значительную роль в различных еврейских общинах Востока.

Раавад, р. Аврагам бен Давид из Поскьера в Провансе (1125?-1198) – один из величайших талмудистов (о котором говорили, что он "охватывает весь Талмуд одним взглядом"), знаменитый своими "Комментариями-возражениями" к книгам величайших галахических авторитетов – в частности, **Рамбама** (см.).

Рамбам, рабейну Моше бен Маймон (1135-1204) – величайший кодификатор законов Торы, ученый, врач и философ. Уроженец арабской части Испании, вынужденный бежать оттуда из-за антиеврейских гонений, после тяжелых странствий ставший личным врачом султана Египта. Автор комментария к Мишне, галахического кодекса "Мишнэ-Тора" ("Повторение Торы") и философского труда "Морэ невухим" ("Путеводитель заблудившихся"). Духовный руководитель еврейства как своего поколения, так и всего еврейского народа вплоть до настоящего времени.

Рамбан, р. Моше бен Нахман (1194-1270) – один из величайших авторитетов Галахи и комментаторов Танаха и Талмуда, кабалист, поэт и ученый, жил в г. Жерона и возглавлял еврейскую общину Каталонии (Испания). Во время диспута в Барселоне (1263 г.) представлял еврейскую

сторону и одержал победу, за что был награжден королем Арагона. В 1267 г. переселился в Страну Израиля, где, в частности, восстановил еврейскую общину Иерусалима. Предание связывает его имя с историей открытия книги "Зогар".

Раш, рабейну Шимшон из Санса (Франция), XII-XIII вв. – один из величайших авторов *Тосафот*, глава талмудической школы в г. Санс автор комментариев к первому и шестому разделам *Мишны* ("Зраим" и "Тагарот").

Рашаш, р. Шмуэль Страшун (1794-1872) – один из выдающихся талмудистов Литвы, известный своими примечаниями-комментариями к *Талмуду* и *Мидрашу*, изданными под названием "Хидушей Рашаш" ("Открытия [в Торе, сделанными] Рашашем").

Рашба, р. Шломо бен Аврагам Ибн-Адрет (1235-1310) – один из величайших авторитетов Торы, автор более 1000 ответов на галахические запросы, приходившие к нему со всех концов тогдашнего еврейского мира. Будучи раввином и главой йешивы г. Барселоны, Рашба с величайшей энергией боролся за упорядочение еврейской жизни в Испании, не останавливаясь по временам перед самыми крутыми мерами, будучи, однако, по натуре человеком крайне скромным, сердечным и чувствительным. Из его йешивы вышло следующее поколение величайших умов испанского еврейства.

Раши, рабейну Шломо Ицхаки (1040-1105) – величайший комментатор Письменной Торы и Талмуда, "учитель, у которого самое большое количество учеников" – потому что изучение как Письменной, так и Устной Торы совершенно невысказано без его объяснений. Уроженец г. Труа (Франция), во время странствий по всему тогдашнему еврейскому миру впитавший в себя всю традицию Торы раввин г. Труа до конца своих дней. Одна из выдающихся личностей иудаизма, непрерываемо признанная идеальной.

Ри, рабейну **Ицхак Старший** (XII в.) из Дампьерра (Франция) – один из величайших авторов *Тосафот*, руководитель йешивы из 60 выдающихся *талмидей-хахамим*, одновременно изучавших все 60 трактатов *Талмуда* (каждый ученик – один трактат), и в результате объяснений *Ри* "выяснялись у них все сомнения, все галахические положения и любое высказывание мудреца Мишны или Гемары, которое, казалось, содержало в себе противоречие...".

Рибан, рабейну Йегуда бен Натан (втор. пол. XI – нач. XII вв.) – один из величайших комментаторов *Талмуда* и авторов *Тосафот*, один из самых замечательных учеников и зять **Раши** (см.), после кончины которого закончивший его комментарий к *Талмуду* также автор комментария к Торе.

Рош, рабейну Ашер (1250?-1327) – один из величайших талмудистов и авторитетов галахи, вместе с **Рамбамом** (см.) и **гарифом** (см.) определивший все развитие галахи вплоть до нашего времени. Сначала духовный руководитель германского еврейства своего поколения, в 1303 г. был вынужден бежать в Испанию, спасаясь от религиозных преследований, где стал раввином г. Толедо и был признан в своем поколении непрерываемым авторитетом Торы.

Хананэль, рабейну (XI в.) – выдающийся галахический авторитет, комментатор Письменной Торы и Талмуда и раввин г. Кайруана (Северная

Африка), бывшего в ту эпоху мировым центром Торы на полпути между Вавилоном (Двуречье) и Испанией.

Шах, раби Шабтай бен Меир г'акоген (1621-1663) – один из величайших галахических авторитетов Восточной Европы, автор чрезвычайно важного комментария к *Шулхан-аруху* и других галахических трудов, а также комментария к Торе родился и жил сначала в Вильно, затем, спасаясь от казаков, бежал в Моравию, был раввином в Праге, а потом – в г. Голлешау (Моравия) выдающийся поэт, оплакавший бедствия хмельницыны.